



AGO HANDWHEEL "DA"

ATTUATORE PNEUMATICO CON VOLANTINO INTEGRATO PNEUMATIC ACTUATOR WITH INTEGRATED HANDWHEEL



DATI TECNICI

- Coppia da 60 Nm a 3840 Nm.
- Flangia d'attacco: EN ISO 5211
F05 - F07 - F10 - F12 - F14 - F16.
- Conforme alla EN 15714-3.
- Angolo di rotazione: 92° (-1°, +91°).
- Momento torcente: Direttamente proporzionale alla pressione di alimentazione; vedi tabella.
- In ciascun attuatore la cifra che segue la sigla DANV corrisponde al valore della coppia di spunto in Nm. alla pressione di 5,6 bar.
- **A richiesta: Versione ATEX in conformità alla direttiva 2014/34/UE.**

CONDIZIONI DI ESERCIZIO

- Temperatura: da -20°C a +80°C. (Versioni speciali: alta temperatura: -20°C +150°C; bassa temperatura: -50°C +60°C).
- Pressione nominale: 5,6 bar; massima di esercizio 8,4 bar.
- Fluido di alimentazione: aria compressa filtrata secca non necessariamente lubrificata.
- In caso di lubrificazione usare olio non detergente, compatibile con NBR.

Qualora richiesto l'attuatore pneumatico a quarto di giro di nostra produzione può essere dotato di un azionamento manuale.
Il dispositivo può essere integrato sia nella versione Doppio Effetto che in quella Semplice Effetto.

Per il buon funzionamento del sistema e per l'integrità meccanica del dispositivo è indispensabile accertarsi che l'attuatore pneumatico sia disconnesso dalle linee di alimentazione di aria compressa prima di compiere alcuna manovra impiegando il dispositivo di azionamento manuale.

Il dispositivo di azionamento manuale agisce sulla trasmissione meccanica primaria dell'attuatore pneumatico e a fronte di coppie applicate al volantino conformi alla norma EN 12570 produce coppie in uscita di pari valore della coppia nominale dell'attuatore stesso.

TECHNICAL FEATURES

- Torque from 60 Nm to 3840 Nm.
- Mounting flange according to EN ISO 5211
F05 - F07 - F10 - F12 - F14 - F16.
- In accordance with EN 15714-3.
- Rotation angle: 92° (-1°, +91°).
- Torque: directly proportional to the air supply (see table).
- The code numbers after the DANV letters, always correspond to the breakaway torque in Nm by 5,6 bar air supply.
- **On request: ATEX version in conformity with directive 2014/34/EU.**

WORKING CONDITIONS

- Temperature: from -20°C to +80°C. (Special versions: high temperature: -20°C +150°C; low temperature: -50°C +60°).
- Air supply: 5,6 bar; maximum 8,4 bar.
- Actuating media: filtered dry compressed air, not necessarily lubricated.
- In case of lubricated air, either non detergent oil, NBR compatible oil, must be used.

Once required the quarter turn pneumatic actuator can be equipped with a manual handwheel.

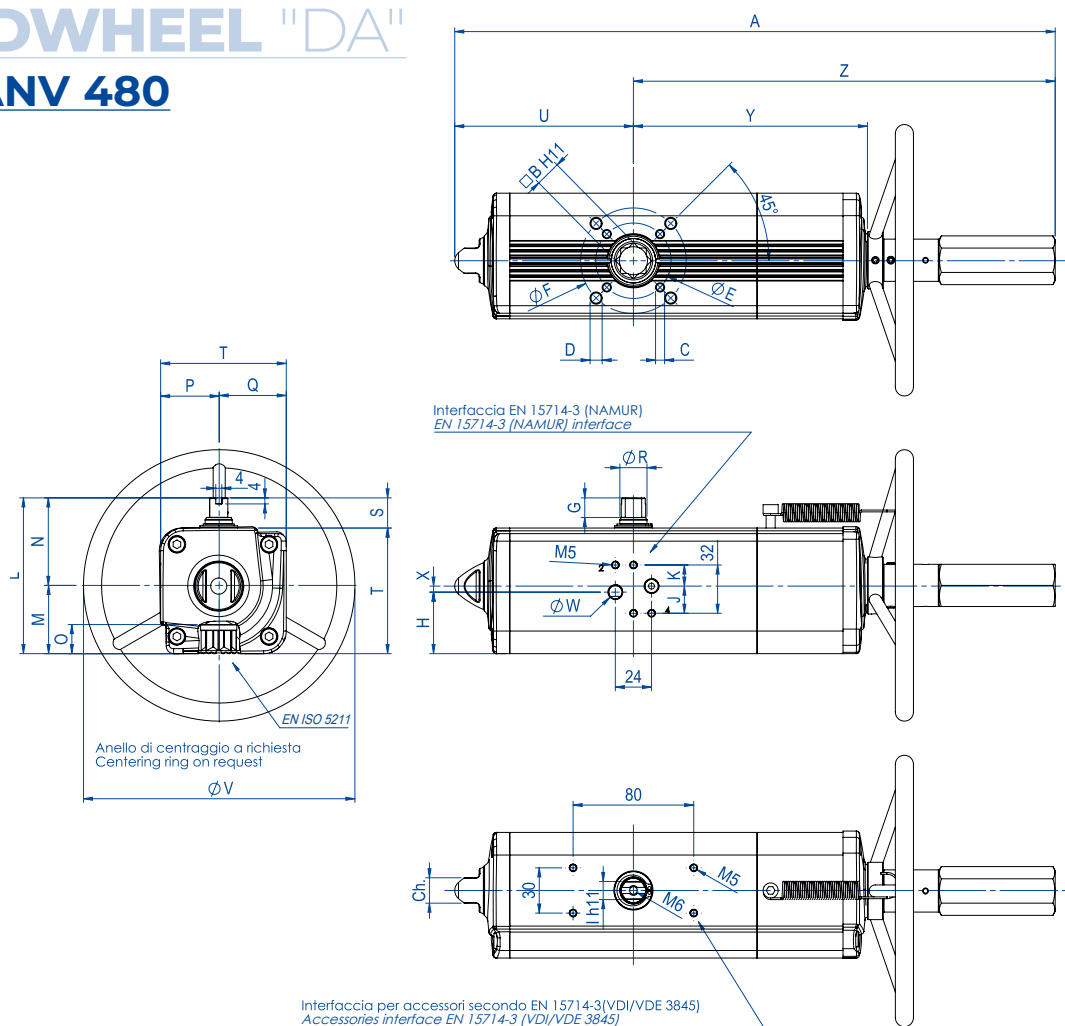
The device can be integrated either in Double Acting and Spring Return versions.
For the proper functioning of the system and for the mechanical integrity of the device is essential to ensure that the pneumatic actuator is disconnected from the power lines of compressed air before performing any operation using the manual handwheel.

The manual handwheel acts on the transmission of the primary mechanical transmission of the pneumatic actuator and with torques applied to the handwheel according to EN 12570 it releases output torque of equal value of the nominal torque of the actuator.



AGO HANDWHEEL "DA"

DANV 60 ÷ DANV 480



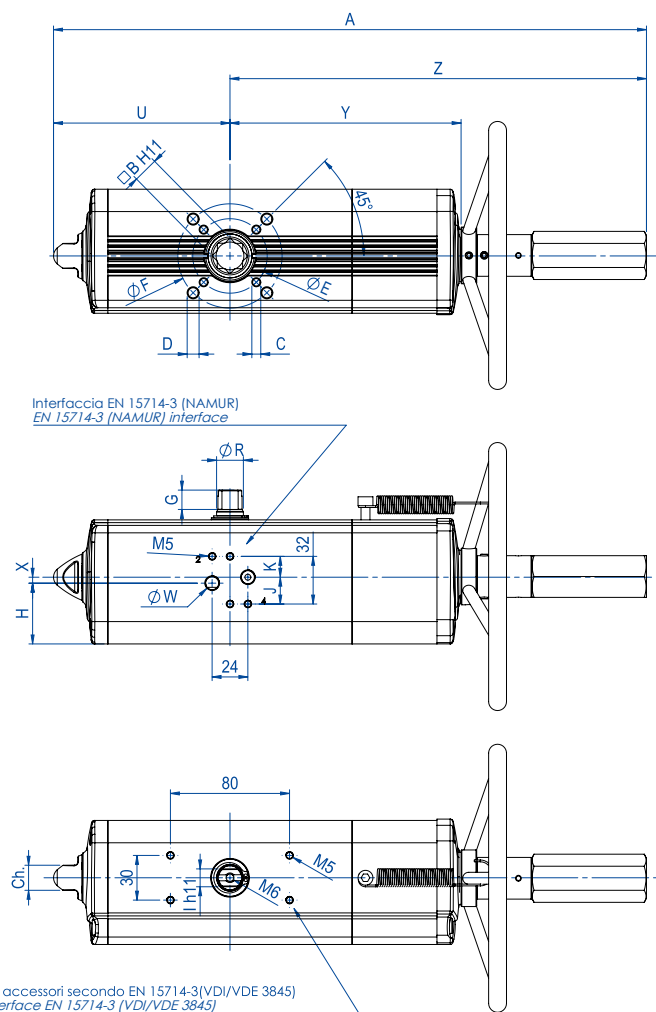
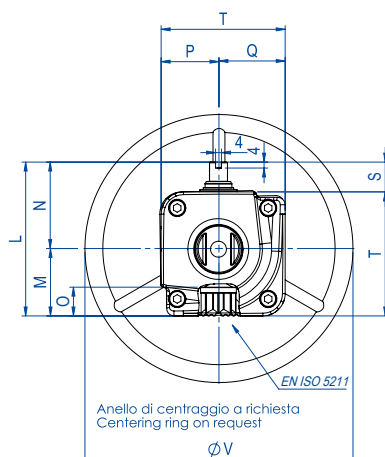
SCHEDA TECNICA DATA SHEET								
Codice Code	DANV0060411S	DANV0060412S	DANV0106411S	DANV0120411S	DANV0180411S	DANV0240411S	DANV0360411S	DANV0480411S
Kit guarniz. Spare Seals	KGGI0016VX	KGGI0016VX	KGGI0060VX	KGGI0018VX	KGGI0019VX	KGGI0020VX	KGGI0021VX	KGGI0022VX
Misura Size	DANV 60	DANV 60	DANV 106	DANV 120	DANV 180	DANV 240	DANV 360	DANV 480
ISO	F04	F05/F07	F05/F07	F05/F07	F07/F10	F07/F10	F07/F10	F10/F12
A	362,3	362,3	397,8	410,5	483	510,5	567,6	634,4
B	14	14	17	17	22	22	22	27
C x depth	M5x8	M6x9	M6x9	M6x9	M8x12	M8x12	M8x12	M10x15
D x depth	-	M8x12	M8x12	M8x12	M10x15	M10x15	M10x15	M12x18
E	42	50	50	50	70	70	70	102
F	-	70	70	70	102	102	102	125
G	13	13	13	13	16	17	19	19
H	33,7	33,7	40,8	42,8	52,5	56,1	58	57,4
J	18	18	18	18	18	18	18	16
K	14	14	14	14	14	14	14	16
I	10	10	12	12	15	15	19	19
L	90,4	90,4	103,3	107	137,5	141,1	148	164,9
M	37,7	37,7	44,8	46,8	56,5	60,1	62	72,9
N	52,7	52,7	58,5	60,2	81	81	86	92
O	16,5	16,5	19,3	19,3	24,8	24,8	24,3	29,5
P	32,7	32,7	38,5	40,2	51	51	56	62
Q	37,7	37,7	44,8	46,8	56,5	60,1	62	72,9
R	14,5	14,5	16,2	18	20,2	22,5	25,5	29
S	20	20	20	20	30	30	30	30
T	70,4	70,4	83,3	87	107,5	111,1	118	134,9
U	99	99	118,5	122,1	144,9	156,8	169,6	193,8
V	180	180	180	180	220	220	300	300
W (Gas)	1/8"	1/8"	1/8"	1/8"	1/8"	1/8"	1/8"	1/4"
X	4	4	4	4	4	4	4	-
Y	137,6	137,6	154,8	163,9	183,5	199,1	220,8	236,4
Z	263,3	263,3	279,3	288,4	338,1	353,7	398	440,6
Ch	13	13	17	17	22	22	22	27
N° giri* N°of turns*	11	11	13	14	16	18	15	16
Peso Weight (Kg)	2,8	2,8	4	4,5	6	8	10,2	13,2
Aria Air (dm3/cycle)	0,3	0,3	0,7	0,59	1,2	1,65	2,3	3,2

* N° giri teorico per chiu./apert. partendo dalla posizione naturale. *Theoretical n° of turns to close/open starting from neutral position.

Per la tabella dei componenti vedi indice **"AGO Tabelle Componenti"** a pag. 558. **"AGO Components' Table"** to be found in the Index on page 559.

AGO HANDWHEEL "DA"

DANV 720 ÷ DANV 1920



SCHEDA TECNICA DATA SHEET							
Codice Code	DANV0720411S	DANV0960411S	DANV0960412S	DANV1440411S	DANV1440412S	DANV1920411S	DANV1920412S
Kit guarniz. Spare Seals	KGGI0023VX	KGGI0024VX		KGGI0025VX		KGGI0026VX	
Misura Size	DANV 720	DANV 960		DANV 1440		DANV 1920	
ISO	F10/F12	F10/F12	F14	F14	F12	F14	F12/F16
A	720,1	758	758	919,9	919,9	954,1	954,1
B	27	36	36	36	36	46	46
C x depth	M10x15	M10x15	M16x24	M16x24	M12x18	M16x24	M12x18
D x depth	M12x18	M12x18	-	-	-	-	M20x30
E	102	102	140	140	125	140	125
F	125	125	-	-	-	-	165
G	19,5	19,5	19,5	19,5	19,5	18,5	18,5
H	61,5	78	78	86,5	86,5	99,2	99,2
J	16	16	16	16	16	16	16
K	16	16	16	16	16	16	16
I	22	24	24	27	27	32	32
L	178	198	198	216	216	237,7	237,7
M	78,5	93,5	93,5	101,5	101,5	114,7	114,7
N	99,5	104,5	104,5	114,5	114,5	123	123
O	29,5	38,5	38,5	38,5	38,5	48,5	48,5
P	69,5	74,5	74,5	84,5	84,5	93	93
Q	78,5	93,5	93,5	101,5	101,5	114,7	114,7
R	31,8	36,5	36,5	41	41	46	46
S	30	30	30	30	30	30	30
T	148	168	168	186	186	207,7	207,7
U	216,6	239,7	239,7	283,5	283,5	300,4	300,4
V	350	350	350	400	400	400	400
W (Gas)	1/4"	1/4"	1/4"	1/4"	1/4"	1/4"	1/4"
X	-	-	-	-	-	-	-
Y	282,3	297,1	297,1	365,6	365,6	382,9	382,9
Z	503,5	518,3	518,3	636,4	636,4	653,7	653,7
Ch	27	27	27	36	36	36	36
N° giri* N°of turns*	19	20		25		26	
Peso Weight (Kg)	17,8	23,8		33,6		43	
Aria Air (dm3/cvcle)	4,6	6,05		9,7		12,9	

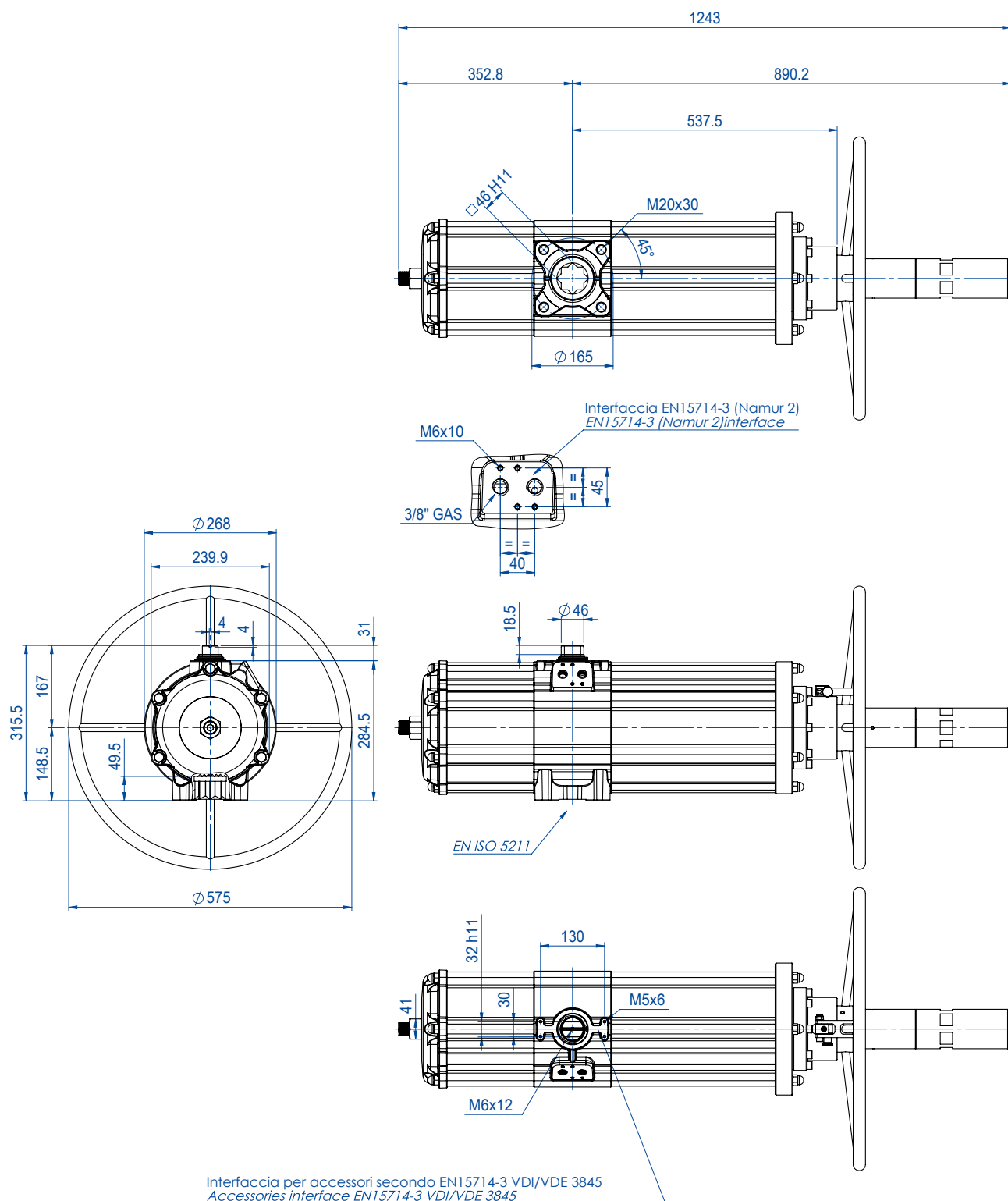
* N° giri teorico per chiu./apert. partendo dalla posizione naturale. *Theoretical n° of turns to close/open starting from neutral position.

Per la tabella dei componenti vedi indice **"AGO Tabelle Componenti"** a pag. 558. **"AGO Components' Table"** to be found in the Index on page 559.



AGO HANDWHEEL "DA"

DANV 3840



SCHEDA TECNICA DATA SHEET

Codice Code	DANV3840E1600A
Kit guarniz. Spare Seals	KGGI0130VX
Misura Size	DANV 3840
ISO	F16
N° giri* N° of turns*	30
Peso Weight (Kg)	75
Aria Air (dm3/cycle)	24,3

* N° giri teorico per chiu./apert. partendo dalla posizione naturale. *Theoretical n° of turns to close/open starting from neutral position.

Per la tabella dei componenti vedi indice "AGO Tabelle Componenti" a pag. 558. "AGO Components' Table" to be found in the Index on page 559.

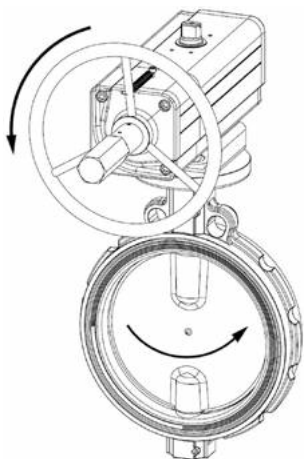


AGO HANDWHEEL - SCHEMA DI FUNZIONAMENTO

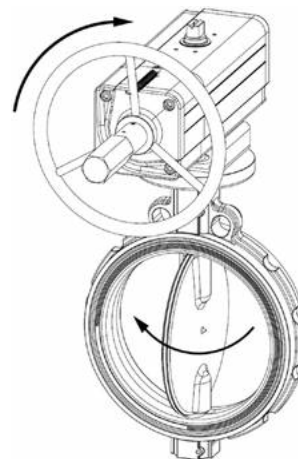
AGO HANDWHEEL - WORKING PLANE

Prima di azionare manualmente, assicurarsi che l'attuatore sia privo d'aria in pressione.
Prior to operate manually, ensure that the actuator is free from pressure.

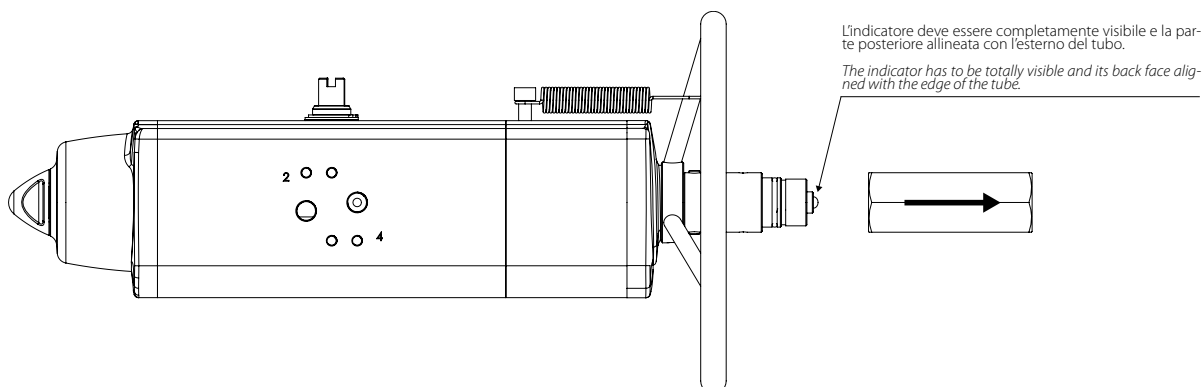
APRIRE LA VALVOLA TO OPEN THE VALVE



CHIUDERE LA VALVOLA TO CLOSE THE VALVE

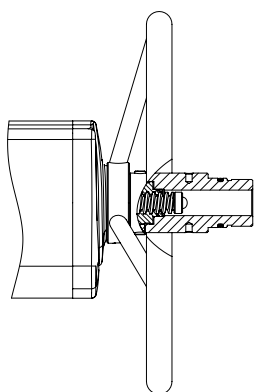


Dopo che l'attuatore è stato azionato manualmente, ritornare alla posizione neutrale prima di riprendere l'azionamento pneumatico.
When the actuator has been manually operated, return to the neutral position prior to start normal operation.



POSIZIONE NEUTRALE NEUTRAL POSITION

Con la vite in posizione neutrale, il pistone può muoversi liberamente e l'attuatore può essere comandato pneumaticamente.
Whit the screw in neutral position the piston can move freely and the actuator can be driven pneumatically.



AZIONAMENTO MANUALE

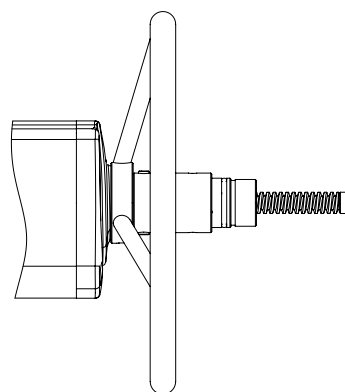
DANV: Quando il volantino gira in senso antiorario, spinge la vite e i pistoni verso l'interno. La valvola si apre.

SRNV: Quando il volantino gira in senso orario, spinge la vite e i pistoni verso l'esterno. La valvola si chiude.

MANUAL OPERATION

DANV: When the handwheel turned counter clockwise, pushes the screw and piston inwards. The valve opens.

SRNV: When the handwheel turned clockwise pushes the screw and piston inwards. The valve closes.



AZIONAMENTO MANUALE

DANV: Quando il volantino gira in senso orario, tira la vite e i pistoni verso l'esterno. La valvola si chiude.

SRNV: Quando il volantino gira in senso antiorario, tira la vite e i pistoni verso esterno. La valvola si apre.

MANUAL OPERATION

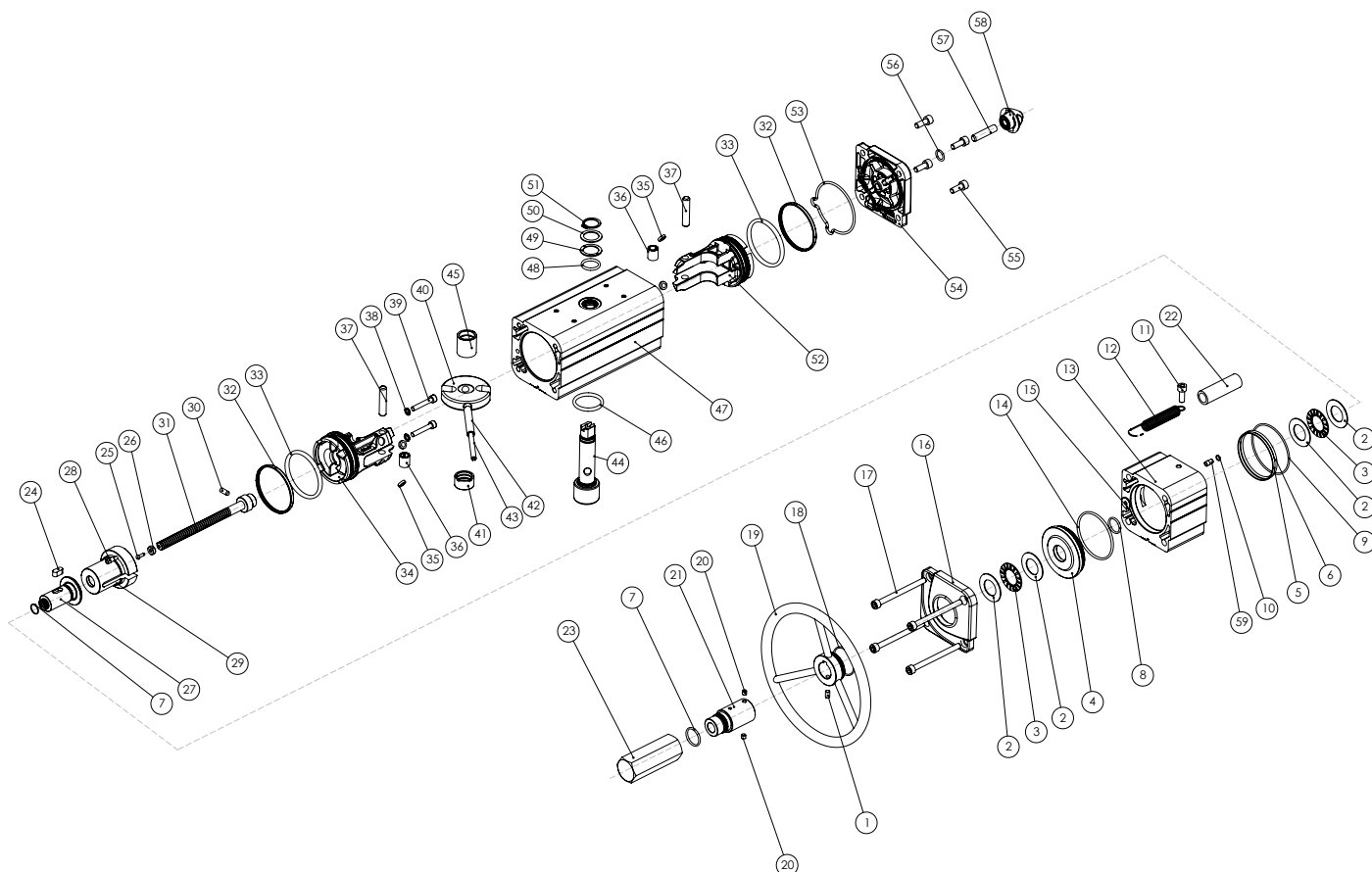
DANV: When the handwheel is turned clockwise, the screw and piston are drawn outwards. The valve closes.

SRNV: When the handwheel is turned counter clockwise, the screw and the piston are drawn outwards. The valve opens.



COMPONENTI AGO HANDWHEEL "DA" CON VOLANTINO INTEGRATO: FINO A DANV 1920

AGO HANDWHEEL "DA" COMPONENTS WITH INTEGRATED HANDWHEEL: UP TO DANV 1920



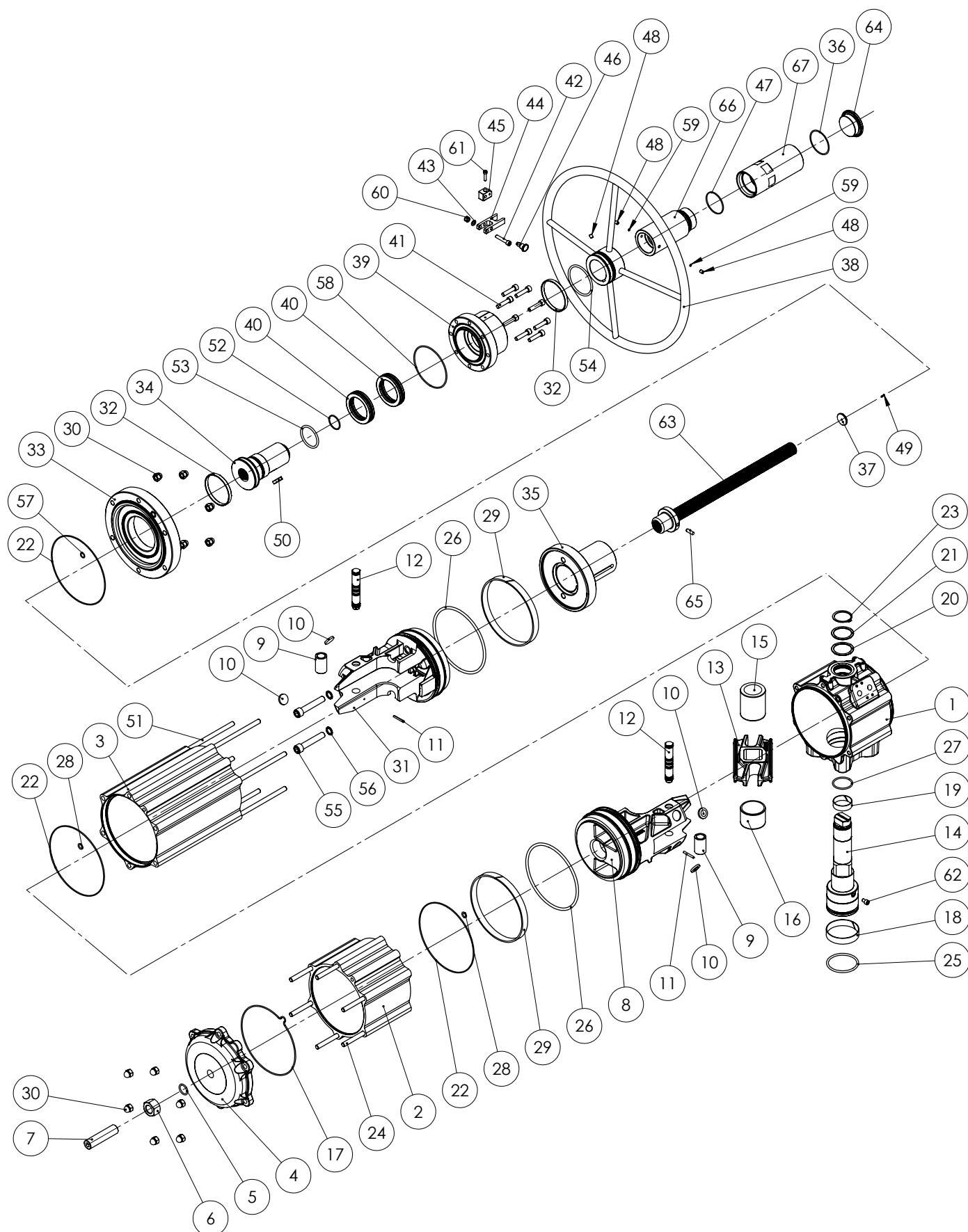
MATERIALI		MATERIALS	
Pos	Denominazione Denomination	Q.	Materiale Material
1	Vite Screw	1	Acciaio inox Stainless Steel
2*	Rondelle per Cuscinetti a rullini Washer for roller bearings	4	Lega di acciaio Steel alloy
3*	Cuscinetti a rullini Roller bearings	2	Lega di acciaio Steel alloy
4	Flangia Flange	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
5	Anello di Centraggio (Solo per DANV720) Centering ring (Only for DANV720)	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
6*	O'ring (Solo per DANV720) (Only for DANV720)	1	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
7*	O'ring	2	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
8*	O'ring	1	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
9*	O'ring	1	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
10*	O'ring	1	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
11	Vite Screw	1	Acciaio inox Stainless Steel
12	Molla Spring	1	Acciaio inox Stainless Steel
13	Cilindro distanziale Cylinder spacer	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
14*	O'ring	1	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
15*	Tappo guarnizione Seal cap	1	Ottone+Gomma nitrilica Brass+Nitrilic rubber
16	Tappo (modificato) Cap (modified)	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
17	Vite Screw	4	Acciaio inox Stainless Steel
18*	O'ring	1	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
19	Volantino di manovra Handwheel for maneuver	1	Lega di acciaio Steel alloy
20	Grano Set screw	2	Acciaio inox Stainless Steel
21	Tubo di protezione Protecting tube	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
22	Tubo trasparente Transparent tube	1	PVC
23	Tappo di protezione Protecting cap	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
24	Chiave Key	1	Lega di acciaio Steel alloy
25*	Rivetto Rivet	1	Lega di acciaio Steel alloy
26*	Indicatore Indicator	1	Polipropilene Polypropylene
27	Chiocciola di manovra Lead nut maneuver	1	Lega di acciaio Steel alloy
28	Boccola filettata (Solo per DANV480) Threaded bush (Only for DANV480)	2	Acciaio inox Stainless Steel
29	Contentitore molla speciale Special spring cap	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
30	Spina Pin	1	Lega di acciaio Steel alloy

MATERIALI		MATERIALS	
Pos	Denominazione Denomination	Q.	Materiale Material
31	Vite di manovra Screw maneuver	1	Lega di acciaio Steel alloy
32*	Anello di tenuta (Pistone) Dynamic seal (Piston)	2	Poliuretano Polyurethane
33*	O'ring pistone Piston o'ring	2	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
34	Pistone (modificato) Piston (modified)	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
35*	Dischetto di supporto Piston's support	4	P.T.F.E. carbo-graphite filled
36	Bussola Bush	2	Lega di acciaio Steel alloy
37	Perno Rotative sleeve	2	Lega di acciaio Steel alloy
38*	Guarnizione Bounded	2	Lega di acciaio+Gomma nitrilica Steel alloy+Nitrilic rubber
39	Vite Screw	2	Acciaio inox Stainless Steel
40	Forcella Scotch yoke	1	Lega di acciaio Steel alloy
41	Supporto albero Shaft support	1	Resina Acetalica Acetalic resin
42	Spina elastica esterna External elastic pin of the yoke	1	Lega di acciaio Steel alloy
43	Spina elastica interna Internal elastic pin of the yoke	1	Lega di acciaio Steel alloy
44	Albero Shaft	1	Acciaio inox Stainless Steel
45	Bussola di scorrimento Support bush	1	Resina Acetalica Acetalic resin
46	O'ring albero inferiore Lower sealing shaft	1	FKM
47	Cilindro Cylinder	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
48	O'ring albero superiore Upper sealing shaft	1	FKM
49	Anello di supporto esterno External support ring	1	Resina Acetalica Acetalic resin
50	Rondella Washer	1	Acciaio inox Stainless Steel
51	Seeger	1	Acciaio inox Stainless Steel
52	Pistone (Standard) Piston (Standard)	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
53*	O'ring tappo Cap o'ring	1	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
54	Tappo (Standard) Cap (Standard)	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
55	Vite Screw	4	Acciaio inox Stainless Steel
56*	O'ring	1	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
57	Grano Grub screw	1	Acciaio inox Stainless Steel
58	Dado Nut	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
59	Inserto per o'ring Insert for o'ring (Only for DANV106-240-360-720)	1	Acciaio inox Stainless Steel

*Particolari del kit di ricambio Components of spare part kit



COMPONENTI AGO HANDWHEEL "DA" CON VOLANTINO INTEGRATO: DANV 3840
AGO HANDWHEEL "DA" COMPONENTS WITH INTEGRATED HANDWHEEL: DANV 3840





MATERIALI		MATERIALS	
Pos	Denominazione Denomination	Q.ty	Materiale Material
1	Cilindro Cylinder	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
2	Cilindro Laterale Cylinder	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
3	Cilindro Laterale Cylinder	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
4	Tappo (Standard) Cap (Standard)	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
5*	O'ring	1	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
6	Dado Nut	1	Acciaio inox Stainless Steel
7	Grano Grub screw	1	Acciaio inox Stainless Steel
8	Pistone (Standard) Piston (Standard)	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
9	Bussola Bush	2	Lega di acciaio Steel alloy
10*	Dischetto di supporto Piston's support	4	Resina Acetalica Acetalic resin
11	Spina Pin	2	Lega di acciaio Steel alloy
12	Perno Rotative sleeve	2	Lega di acciaio Steel alloy
13	Forcella Scotch yoke	1	Lega di acciaio Steel alloy
14	Albero Shaft	1	Acciaio inox Stainless Steel
15	Bussola di scorrimento Support bush	1	Resina Acetalica Acetalic resin
16	Supporto albero Shaft support	1	Resina Acetalica Acetalic resin
17*	O'ring tappo Cap o'ring	1	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
18*	Boccola (albero inferiore) Bearing (shaft bottom)	1	P.T.F.E. carbo-graphite filled
19*	Boccola (albero superiore) Bearing (shaft top)	1	P.T.F.E. carbo-graphite filled
20*	Anello di supporto esterno External support ring	1	Resina Acetalica Acetalic resin
21	Rondella Washer	1	Acciaio inox Stainless Steel
22*	O'ring	3	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
23	Seeger	1	Acciaio inox Stainless Steel
24	Vite Screw	6	Acciaio inox Stainless Steel
25*	O'ring albero inferiore Lower sealing shaft	1	FKM
26*	O'ring pistone Piston o'ring	2	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
27*	O'ring albero superiore Upper sealing shaft	1	FKM
28*	O'ring	2	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
29*	Anello di guida Bearing (piston head)	2	P.T.F.E. Carbo-Graphite filled
30	Dado Nut	12	Acciaio inox Stainless Steel
31	Pistone (modificato) Piston (modified)	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
32*	Cuscinetto (Volantino) Bearings (Handwheel)	2	Poliuretano Polyurethane
33	Tappo (modificato) Cap (modified)	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
34	Chiocciola di manovra Lead nut maneuver	1	Lega di acciaio Steel alloy

MATERIALI		MATERIALS	
Pos	Denominazione Denomination	Q.ty	Materiale Material
35	Contenitore molla speciale Special spring cap	1	Lega di acciaio Steel alloy
36*	O'ring	1	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
37*	Indicatore Indicator	1	Polipropilene Polypropylene
38	Volantino di manovra Handwheel for maneuver	1	Lega di acciaio Steel alloy
39	Flangia Flange	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
40*	Cuscinetto Thrust bearings	2	Lega di acciaio Steel alloy
41	Vite Screw	8	Acciaio inox Stainless Steel
42	Vite Screw	1	Acciaio inox Stainless Steel
43	Rondella Washer	1	Acciaio inox Stainless Steel
44	Chiusura forcilla Closing fork	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
45	Supporto forcilla Fork support	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
46	Lucchetto Lock wheel	1	Acciaio inox Stainless Steel
47*	O'ring	1	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
48	Vite Screw	3	Acciaio inox Stainless Steel
49*	Rivetto Rivet	1	Acciaio inox Stainless Steel
50	Chiave Key	1	Acciaio inox Stainless Steel
51	Vite Screw	6	Lega di acciaio Steel alloy
52*	O'ring	1	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
53*	O'ring	1	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
54*	O'ring	1	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
55	Vite Screw	2	Acciaio inox Stainless Steel
56*	Guarnizione Bounded	2	Lega di acciaio+Gomma nitrilica Steel alloy+Nitrilic rubber
57*	O'ring	1	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
58*	O'ring	1	Gomma nitrilica Nitrilic rubber
59*	Tappo Plug	2	P.T.F.E.
60	Dado Nut	1	Acciaio inox Stainless Steel
61	Vite Screw	1	Acciaio inox Stainless Steel
62	Vite di sicurezza Safety screw	1	Acciaio inox Stainless Steel
63	Vite di manovra Screw maneuver	1	Acciaio inox Stainless Steel
64	Tappo di protezione Protecting cap	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
65	Spina Pin	1	Acciaio inox Stainless Steel
66	Tubo di protezione Protecting tube	1	Lega di alluminio Aluminium alloy
67	Tubo di protezione removibile Protecting removable tube	1	Lega di alluminio Aluminium alloy

* Particolari del kit di ricambio Components of spare part kit



 **INERIS**

Appareil non électrique destiné à être utilisé en atmosphères explosibles
Non electrical equipment intended for use in potentially explosive atmospheres
Apparecchi non elettrici destinati ad essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva

Directive 2014/34/EU
Direttiva 2014/34/UE

ACCUSÉ DE RECEPTION D'UN DOSSIER TECHNIQUE
ACKNOWLEDGE RECEIPT OF TECHNICAL DOCUMENTATION
AVVISO DI RICEVIMENTO DEL FASCICOLO TECNICO

Appareil / Equipment / Apparecchiatura : **PNEUMATIC ACTUATORS**

Type(s) / Type(s) / Tipo(i) : **DA-DAN-DANV-SR-SRN-SRNV-DD**

Marquage / Marking / Marcatura :  **II 2G Ex h IIB/IC T6...T3 GbX
II 2D Ex h IIC T85°C...T175°C Db X**

Dépositaire / Applicant / Richiedente : **OMAL S.p.A.**
Via Ponte Nuovo 11
I- 25050 Rodengo Saiano (BS)

L'INERIS, organisme notifié et
Identifié sous le numéro 0002,
conformément aux articles 17 et 21 de la
Directive du Conseil 2014/34/UE
du 26 février 2014, accuse réception
du dossier conformément à la
procédure décrite au chapitre 3,
article 13 (1) b) ii) de la Directive.

L'INERIS, notified body and identified
under number 0002, in accordance with
articles 17 and 21 of Council Directive
2014/34/EU of the 26 February 2014,
acknowledges receipt of the
documentation described in chapter 3,
article 13 (1) b) ii) of the Directive.

L'INERIS, organismo notificato e identificato
con il n.0002, conformemente agli articoli
17 e 21 della Direttiva 2014/34/UE del
26 febbraio 2014, conferma il ricevimento
del fascicolo in conformità alla procedura
prevista nella rubrica 3, articolo 13 (1) b) ii) della Direttiva.

La documentation technique référencée :
AP-18 dated 02/09/2019
est consignée sous le numéro
d'enregistrement :
n° INERIS-EQEN 034995/19.

The technical documentation referenced :
AP-18 dated 02/09/2019
is consigned under the reference :
no INERIS-EQEN 034995/19.

La documentazione tecnica di riferimento :
AP-18 dated 02/09/2019
è depositata con il numero di registrazione :
n° INERIS-EQEN 034995/19.

Dans le cadre de cet enregistrement,
l'INERIS n'a pas examiné le contenu
de la documentation technique.

Within the scope of the recording,
INERIS did not examine the content
of the technical documentation.

Nel quadro di questa registrazione,
INERIS non ha esaminato il contenuto
della documentazione tecnica.

Date de fin de validité :
2029.10.01

Validity completion date :
2029.10.01

Data di fine di validità :
2029.10.01

Verreut-en-Halte, le 2019.10.01

Le Directeur Général de
l'INERIS,
Par délégation,

The Chief Executive Officer of
INERIS,
By delegation,

Il Direttore generale
dell'INERIS,
Per Delega,



Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité / Only the entire document may be reprinted / Questo documento può essere riprodotto solo integralmente

Parc Technologique Alata BP 3 F-60550 Verreut-en-Halatte
tél +33(0)3 44 55 66 77 fax +33(0)3 44 55 66 99 Internet: www.ineris.fr
Institut national de l'Environnement industriel et des risques
Etablissement public à caractère industriel et commercial - RCS Compiègne 8 281 984 824 - Siret 881 984 821 00019 - APE 7120B - TVA Intracommunautaire FR 73 381 984 821

▲ ATEX (Pneumatic actuator ATEX compliance)

OMAL progetta e produce i propri prodotti in conformità alla direttiva ATEX, la quale regola l'impiego di apparecchiature in ambienti con atmosfere esplosive.

OMAL designs and manufactures our products in accordance with the ATEX directive, which regulates the use of equipment in explosive atmospheres.



CERTIFICATE

This certifies, that the company

Omali S.p.A.
Via Ponte Nuovo 11
25050 Rodengo Saiano (BS)
Italy

Is authorized to provide the product mentioned below

Description of product: **Pneumatic scotch-yoke spring return and double acting actuator series SR, SRN, DA, DAN**

In accordance with: **EN 61508:2010 Parts 1, 2, 4, 5, 6, 7**

Registration No 20 20293 01
Test Report No PS-23789-23-M-04
File reference 23789-04



Validity
from 2023-07-03
until 2028-07-03

TÜV NORD Italia S.r.l. (TÜV NORD Group)
Via Turati, 70 20023 Cerro Maggiore (MI) www.tuev-nord.it

Cerro Maggiore, 2023-07-03
prodotto@tuev-nord.it

Please also pay attention to the information stated overleaf

TNI-QF/IND-SIL-01-14-Rev00_01_03_2020-Certificate_Type A

▲ SIL (Pneumatic actuator certificate)

Certificazione di conformità alla norma IEC 61508, del livello di sicurezza funzionale del prodotto destinato ad essere integrato in sistemi con un livello di integrità funzionale fino a SIL 3.

Certification in compliance with the IEC 61508 functional safety level requirements, meant for products intended to be integrated in safety integrity level systems up to SIL 3.

